

LA ILUSTRACION DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

ño LV

Precios de Suscripción		Tstro.	Año
Castro-Urdiales		9.00	36.00
Resto de España		12.50	50.00
Extranjero y Ultramar		15.00	60.00

Número corriente 75 céntimos, atrasado 85

Redacción y Administración. Calvo Sotelo
Teléfono, Núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Castro-Urdiales, 4 de Noviembre de 1951

PRECIOS DE ANUNCIOS

Esquelas de funerales según las dimensiones
Reclamos y comunicados 0,75 céntimos línea
Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.895



Doña María Carmen de Irabien y Calle

Terciaria Franciscana

Falleció en Mioño el día 2 de Noviembre de 1951, habiendo recibido los S. S. y la B. A. de S. S.

D. E. P.

Las hermanas Doña Socorro y Doña Rafaela (Vda. de Urculo); sus hermanos políticos, Don Fídelde Sopena y don Bonifacio Echegaray; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás parientes.

Participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les suplican una oración por el descanso eterno del alma de la finada.

Mioño, 4 de Noviembre de 1951

NOTAS -

El día 14 del corriente mes darán principio a las ocho y media de la mañana, en la Capilla del Colegio Barquín del Corazón de María, las Misas Gregorianas por el descanso eterno del alma de la finada (q.e.p.d.)

Varios Sres. Prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Día Universal del Ahorro

Para conmemorar la fiesta del «Día Universal del Ahorro» la Sucursal en esta Ciudad de la Caja de Ahorros de Santander, que con éxito creciente desenvuelve sus actividades, a través de su Junta Local de Gobierno, acordó entregar algunos donativos al Santo Hospital Civil y a la Asociación Castreña de Caridad, y destinar algunas cantidades a premiar el espíritu de ahorro estimulando esta ejemplar virtud humana.

Al efecto, en la Junta general extraordinaria que el día 31 de Octubre pasado celebró con toda solemnidad aquella Junta Local de Gobier-

no y a la que asistió, para dar fe del sorteo y dirigirle, el Notario don Fernando María de Mesanza y Ruiz de Salas, se adoptaron acuerdos tendentes a estimular el ahorro entre los habitantes de esta población y zona rural próxima, cuyos efectos han de dejarse sentir prontamente, en beneficio de los propios impositores.

Se procedió también a la entrega de 250 pesetas al Santo Hospital Civil e igual suma a la Asociación Castreña de Caridad, de esta Localidad, y al sorteo de los premios establecidos entre los titulares de Caja de Ahorros, que dió el siguiente re-

sultado:

Otorgar un 1.º premio de 250 ptas. al titular de la Libreta núm. 360, don Antonio Carasa Fernández.

Un segundo premio, de 125 pesetas, a la titular de la Libreta núm. 144 doña Felisa Jorganes Urquijo.

Un tercer premio, de 75 pesetas, al titular de la Libreta núm. 114, don Jesús Gómez Huergo.

Y un cuarto premio de 50 pesetas, al titular de la Libreta núm. 113, doña Caridad Fernández García.

Hemos recogido noticias del espléndido movimiento que representa el pequeño ahorro dentro de la Sucursal de esta Ciudad de la Caja de Ahorros de Santander que, pese a las circunstancias críticas que atraviesa la población en estos últi-

mos años, es verdaderamente emulador y que denota, a la par que el alto sentido que del ahorro va teniendo nuestra población, lo eficiente de la beneficiosa labor que la Sucursal citada viene realizando y que es augurio de su potencia futura.

El estímulo que el buen funcionamiento de la Caja de Ahorros de Santander representa para el pequeño ahorro culmina, a la par que en sus proyectos futuros de incrementar con cursillos y conferencias y con otros actos semejantes, con el aliciente que supondrá para todos sus imponentes, el poder optar o participar en los premios que periódicamente tiene establecidos y en actos como el últimamente celebrado con motivo de la fiesta del «Día Universal del Ahorro».

DESDE AMERICA

Evocación de Castro

- I -

Con versos «a la castreña»
yo también quiero cantar,
un poco, por imitar,
pero más, por «dejar seña».
No sé si se desempeña
mi musa del todo bien,
pero sabed que recién
la descubrí... y se me nota...
Dispensadla si alborota...
¡quiere «mostrarse» también!

- II -

Pretenden de cualquier modo,
de un sentir dejar constancia;
¡escusad su petulancia
que a mi intención acomodo!
Es que importa, sobre todo,
darle cauce al sentimiento,
y en esta empresa escarmento
o me salgo con la mía...
¡qué es por Castro mi porfía...
y está en él mi pensamiento!

- III -

¡Castro-Urdiales! Mi cantar
reverente llegue a ti,
aunque por propio de mí
no alcance acaso a llegar.
Pero al nativo solar
en su ambición, ya se lanza,
llevando un aire de danza
que aunque quiere ser ligero,
no puede, por ser sincero,
dejar atrás la añoranza

- IV -

Aquel que en Castro nació,
como el que en Castro ha vivido,
no puede echar en olvido
lo que en Castro conoció.
Sobre todo si vivió
en él la adorada infancia...
¡ah, qué dulce es la fragancia
de los recuerdos de otrora...
si parece que es la aurora
la que ha quedado a distancia!

- V -

Es muy dulce el sortilegio
que en la evocación se anida,
al recordar nuestra vida
en la época de colegio;
en el de «La Salle» egregio
se hizo firme nuestro paso,
y del saber en el vaso
bebí nuestra unción cristiana
la promesa de un mañana
que es triunfo sin ocaso.

- VI -

A mí viene non tropel
los recuerdos mas disparés,
y, volviendo a tus lugares,
vuelvo a ser el mozo aquel;

¡oh, memorias del vergel
florecedo de ilusiones!
¡qué fragantes emociones
se reviven evocando!
¡Corazón: vamos andando
entre arrullos de canciones!

- VII -

¡Castro-Urdiales! ¡Te saludo
en tus glorias mas genuinas!
¡En tus calles pueblerinas
y en las galas de tu escudo!
¡En tu orgullo! ¡El que yo aludo:
tu Iglesia «Santa María»!
¡Cómo otrora, en este día
es tu timbre de grandeza,
con fervores de majeza
y rumor de romería!

- VIII -

¡Te saludo, patrio lar
hasta en aquellos parajes
dónde viera los paisajes...
que ahora vuelvo a contemplar!
Y canto en el «Brazo Mar»
tus bellezas naturales,
y en tus mismos pedregales
mi saludo en ti se halaga...
¡que en el de «Doña Santiago»
yo te evoco, Castro-Urdiales!

- IX -

Y te evoco en las amables
tradiciones lugareñas,
típicamente castreñas
y, por eso, inolvidables.
Tus regatas memorables,
tus argonautas campeones,
y los recios mocetones
y la sal de tus mujeres...
¡son los añejos quererés
de castreños corazones!

- X -

¡No se olviden, aún lejanos
a los paternos hogares,
mientras queden nuestros lares
y en ellos, nuestros paisanos!
Por eso tienen mis manos
con los amigos presentes,
estos saludos fervientes
y en los que me doy a ellos...
y a la memoria de aquellos
que estarán por siempre ausentes!

- XI -

De Castro en la evocación
detengámonos un poco,
que aquí la figura evoco
de un castreño y buen varón.
De su ausencia la emoción
entre nosotros presencia...
¡la memoria reverencia
de José Ortiz, que se fué!

Almacenes SAN JOSE

“EL OCASO” S. A. - Seguros

JAVIER ECHEVARRIA

(CASA NUEVA)

Ventas al público en general de toda clase de artículos, grandes facilidades de pago, inmenso surtido en muebles, calzados, tejidos y confecciones, artículos de camisería de primera calidad; esta casa tiene establecida su sección de ventas a crédito.

Grandes descuentos para los señores socios. Hágase socio de esta compañía y disfrutará de grandes ventajas. Ventas al contado y aplazos

ESTA CASA NO TIENE ESPECIALIDADES.

¡Hagamos, puestos de pié
un minuto de silencio!

- XII -

Ya en mi pobre evocación
tanto recuerdo se apiña,
que domina la morriña
mi ambiciosa inspiración.
Y pues que castreños son
mis pobres versos, os digo:
¡perdón ospideel amigo...
fué tan grande lo intentado!
Lamento si he fracasado...
¡aquí llegué y ya no sigo!

EDUARDO LUIS D'AGOSTINO

Donativo

Nuestro querido amigo don José Ibarra Hornoas en visita hecha al señor Presidente de la Junta Administrativa del Santo Hospital Civil don Ramón Peña le hizo entrega de la cantidad de 400 pesetas que han sido donadas por un grupo de jóvenes castreños residentes en Buenos Aires.

Estos jóvenes castreños recientemente llegados a la República Argentina, tienen el proyecto de aumentar la subvención en cuanto mejore un poco la situación económica.

En nombre de la Junta Administrativa del Santo Hospital enviamos las más expresivas gracias a los generosos donantes.

Mas Donativos

El señor presidente de la Junta Administrativa del Santo Hospital don Ramón Peña, ha recibido con destino al benéfico Establecimiento las cantidades siguientes:

Don Adolfo Francos 200 pesetas, don Arturo López Mier 100 pesetas y las señoritas de Helguera, de Santullán, 48 k. de patatas.

Que Dios les premie su generoso desprendimiento y que tengan muchos imitadores.

Se Vende

Una boardilla edificable. Informarán en esta administración.

Doña María Carmen de Irabien

En el inmediato pueblo de Mioño, donde actualmente residía en casa de sus hermanos los señores de Sopena, ha fallecido la virtuosa señora castreña doña M.^a Carmen de Irabien y Calle.

Pertenecía la finada a una de las familias más distinguidas y honorables del antiguo Castro, de aquel Castro que se nos fué y que solo conocimos algunos de los que ya nos pesan los años demasiado.

Quería a Castro de manera entrañable y a ella se debe en gran parte que el histórico Peñón de Santa Ana no fuera derribado en el mar, pues con la finada doña Adela Acha trabajó con verdadera decisión y entusiasmo para arrancarle al absorbente egoísmo de las Obras del Puerto.

Sus grandes virtudes la llevaron a términos insospechados en lo que se refiere a practicar el bien, siendo un verdadero dechado de bondad y una fuente inagotable de caridad cristiana.

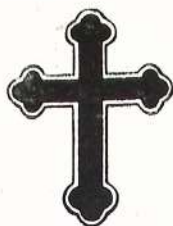
Por sus excelentes cualidades personales era en Castro popularísima y se la quería de todo corazón, habiendo producido su muerte una dolorosa impresión en todo el vecindario.

Aver al mediodía tuvo lugar la conducción del cadáver desde Mioño al panteón que la familia posee en el cementerio de Ballena, constituyendo el acto una grandiosa manifestación de duelo representada por todas las clases sociales.

Que el Señor recoja en su santo seno el alma de la finada, y a sus hermanas doña Secorro y doña Rafaela, (viuda de Urculo), a sus hermanos políticos don Fidel de Sopena y don Bonifacio Echeagaray, a sus sobrinos y demás familiares les acompañamos en el dolor que experimentan por esta irreparable desgracia que les aflige.

Dando Las Gracias

Con motivo del enlace matrimonial de su hija María Soledad, el Sr. Presidente de la Junta Administrativa del Santo Hospital, don Ramón Peña Aznar, obsequió con una espléndida comida a los acogidos en este Establecimiento. Con tal motivo los empleados, enfermos, y asilados le dan las más expresivas gracias.



EL SEÑOR

Don Antonio Zarandona y Posadillo

Terciario Franciscano

COMANDANTE DE CABALLERIA EN LA RESERVA

Falleció con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad el día 1.º del corriente mes y recibió cristiana sepultura en Pamplona.

D. E. P.

Su viuda, doña Amelia Landras; sus hijos, María Amelia y Rosario, Religiosas Clarisas, y don Antonio, Comandante de Infantería; sus hermanos doña María, don Patricio, Presbítero, don Pedro, Contralmirante de la Reserva, y doña Manuela; sus sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN y agradecerán íntimamente a sus amigos y convecinos oraciones y suffragios por su alma y la asistencia a alguna de las Misas que se celebrarán en la Iglesia Parroquial de Santa María y en la Iglesia de los Padres del I. C. de María.

Castro-Urdiales, 4 de Noviembre de 1951.

Notas Parroquiales

Domund - Colecta

Parroquia	1.450,—
Capilla del Colegio	1.140,20
id Clarisas	93,25
id Asilo	70,—
id Hospital	60,55
Niñas postulantes	1.155,45
TOTAL	3.969,45

Nueva Iglesia

DONATIVOS

Doña Luisa María Juez de Barrón	100,—
Srtas. de Barrón	100,—

NOTICIAS

—Con su esposa la señora doña Paquita Garrido y sus hijos regresó a su casa de Bilbao nuestro querido amigo don Rafael González. Muchas felicidades y hasta la epopeya de San Andrés.

—Después de haber pasado una larga temporada de descanso entre nosotros, ha salido para Buenos Aires nuestro querido amigo el joven don Adolfo Francos, a quien deseamos una feliz travesía y muchas prosperidades en sus negocios.

—De Santander ha regresado la señorita Ana Mary Martínez Astorgano.

—En Bilbao ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la señora doña Matilde Santisteban, esposa de nuestro querido amigo el Notario de esta ciudad.

dad don Fernando María de Mesanza y Ruiz de Salas. A la neófito se le impuso el nombre de Matilde. Enviamos nuestra cordial enhorabuena al estimado matrimonio.

—Pasada una temporada entre nosotros regresó a Madrid nuestro paisano y querido amigo don Arturo Gil.

—El día 29 del próximo pasado fué alcanzado por un camión en el pueblo de Ontón el joven de 14 años Antonio Izurita Mesó, causándole tan graves lesiones que le produjeron la muerte en el acto. Enviamos nuestro sentido pésame a los familiares del malogrado joven.

—En Santander ha dado a luz felizmente un robusto niño la joven señora castreña doña Gloria Martínez Astorgano, esposa de don Roberto del Campo. Nuestra enhorabuena.

—En la Universidad de Oviedo, ha terminado el examen de estado el joven Javier Tubet, hijo de nuestro querido amigo el funcionario del Banco de Vizcaya don Fernando Tubet Regato. Nuestra enhorabuena.

—Regresó de Madrid la señorita Manoli González Torre.

—En Pamplona ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño la señora doña Trini Bringas esposa de nuestro buen amigo el Perito Agrícola don Pedro Portillo Irurita. Nuestra cordial enhorabuena

—A última hora hemos recibido la noticia de haber fallecido en Pamplona nuestro querido amigo el Comandante de Caballería retirado don Antonia Zarandona. En el número próximo daremos noticias más amplias.

Se vende planta baja en la calle del G. Queipo de Llano, dos huecos llave en mano.

Interesados en esta Administración.

Los Santos y Difuntos

A pesar de que el tiempo ha estado desapacible, el cementerio de Ballena se vió concurridísimo durante los días de todos los Santos y fieles Difuntos.

En panteones y sepulturas fueron colocadas grandes coronas y ramos de flores-naturales que deudos y amigos ofrecieron piadosamente a los que fueron.

Por el clero parroquial se rezaron muchos responsos y las autoridades hicieron al cementerio la visita correspondiente.

En el Monumento dedicado por don José Ibarra Hornos a los castreños fallecidos en los distintos puntos de América, vimos a muchas personas rezar por los suyos que sucumbieron en la dura lucha por la existencia en aquellas lejanas tierras y muchas mujeres derramaron abundante llanto, depositando preciosos ramos de flores.

Dios se lo premiará como se merecen.

Don Claudio Martínez

En el Sanatorio español de Méjico falleció el día 14 de Octubre el respetable caballero castreño don Claudio Martínez Tubet, después de haber sufrido una delicada operación quirúrgica.

El finado se distinguió por su laboriosidad y honradez en el orden de los negocios habiendo sido su muerte muy sentida.

Descanse en la paz del Señor el alma del finado, y a su viuda e hijos, a su hermano don Antonio, a su hermana política doña Rosario Vigo, a sus sobrinos y demás familiares les enviamos nuestro más sentido pésame.

LAS PESCAS

El importe de las pescas vendidas durante la semana en nuestra Cofradía de Pescadores ascendió a la cantidad de 20.018,90 pesetas.

La semana ha sido mala para nuestros sufridos pescadores.

Quiera Dios que la próxima sea más abundante en pescas.

ACADEMIA DE TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA Y COR ESPONDENCIA OFICIAL.

Por la profesora

María Angeles Salas

Escorza 3-1.º CASTRO-URDIAES

Escuela Hogar

Mañana lunes, darán principio las clases de cocina, labores, corte y confección para matriculadas y sindicadas.

J. Ubierna

Pintura Decorativa e Industrial
Restauración de Lienzos, Imágenes y Antigüedades
TALLERES

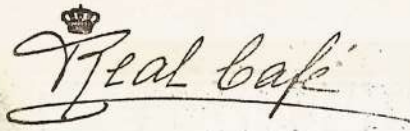
Casa Central:
Gregorio la Revilla, 20 AVISOS:
Teléfono 17.305 Teléfono, 144
BILBAO CASTRO-URDIALES
Oficinas: Dr. Areilza, 60-2º BILBAO

M.ª Teresa Helzel

Modista

Confecciones de punto a máquina.
Calle de Santander 22-1.º

Se Venden un piso en el Muelle bien situado y una huerta cerrada de pared. En esta Administración informarán.



Manuel MARTINEZ HOYOS
Teléfono 15 Castro-Urdiales

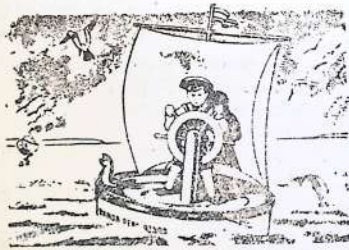
SURTIDO COMPLETO
EN LICORES
Grandes Conciertos
a cargo de una brillante
ORQUESTA
Gran Restaurante y es-
merado servicio para
banquetes, comidas
y meriendas

CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO
ESPECIALIDAD DE LA CASA:
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados
Escabeches y Salsas

Santander, 28 Teléfono 48
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

"Hotel El ALDEANO"

Comedores Amplios. Servicio constante y sin competencia. - Café Expres.
B A P

Jamón, Mariscos y Vinos de todas las marcas
CASTRO-URDIALES Ardigales 34 y 36 Teléfono Num. 8

JUAN JOSE IRASOLA

ULTRAMARINOS FINOS VINOS Y LICORES de
JUANITA LANDABEREA

BRAZOMAR

(Antes "MIRAMAR")

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

BAÑOS CALIENTES DE AL GAS: Del 1.º al 15 de Julio y del 15 al 30 de Sepbre.

Teléfono 142

Castro-Urdiales

Café-Bar BRISTOL

Café expres. Chocolates. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos

SURTIDO COMPLETO EN LICORES
CORTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

Lencho Sáez Taxista

Santander, 30-1.ª dcha. Teléfono 127
Castro-Urdiales

LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Piazas

Onésimo Redondo 1.ª dcha. Tel. 139
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

PANADERIA SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

CARNICERIA

Eduardo Ruiz

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 165
CASTRO-URDIALES

VERANEANTES y público en general

No olviden que tienen un servicio
de equipajes y demás, de plena "GA-
RANTIA" entre Castro y Bilbao
Teléfono 30.028 en Bilbao

MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería
Generos de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

Elias González Cuadra

Panadería

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales